

RELACION VERDADERA, EMBIADA DE LOS ESTADOS DE FLANDES POR

personas fidedignas, de la ruyna que ha causado el mucho yelo y nieue en la Isla de Olanda; y como el rio LeecK ha anegado mas de quarenta ciudades y villas, donde murieron muchas personas, y se perdio gran cantidad de hazienda, y ganados mayores y menores, como mas largamente se refiere en esta relacion

Con licencia en Madrid, *Por Iuan Gonçalez*, año 1624.

EN la Isla de Holanda; por causa de los yelos que fueron tantos, que auia montones muy gruessos en las riberas del rio LeecK, entre Sehoonhouen; y Iaeruelt, de manera que los diques junto à Aylemborh, por detener se las corrientes, se rompieron, que causò notable ruyna a muchas personas, porque el agua ha tomado primeramente su curso al rededor de la villa de Vtrech; y de alli descendio à las riberas baxas de la dicha villa, y de la de Hay à Holãda: de manera, que muchos millares de villanos que residen entre Vtrech y Guaden, se hizieron a los diques, y la Villa Verden està debaxo del agua, y en las calles llega hasta las rodillas, y sino se ataja junto a Guaden corre peligro de anegarse toda Olanda; no ay remedio para romper el dicho monton de yelos q̃ se hizo en el rio LeecK: todos los ingenieros de la Haya estan ocupados de dia y de noche con millares de villanos que tiran sobre el yelo con pieças de artilleria gruessa, y hanse lleuado para allà ocho carros con poluora: presumese que se ha de minar baxo del yelo y rio, y hazer bolarla toda, para procurar el remedio, aunque sea tan violento: los lugares de

Gauder.

Gauden, Audevvater, Monfor, Hisleytent estan abiertos de dia y de noche para recoger los villanos con sus vacas y ganado, y todo el remedio cōsiste en el rōper los yelos, y si esto no se haze, aura harta mala ventura, y por bien q̃ se libren, no dexarà de auer vna carestia muy grande, y vn daño que en muchos años no se ha de boluer a restaurar, si Dios N. S. no lo remedia. Dize el Licenciado Pedro de la Huerta Consejero en el Consejo de Flandes, q̃ en Olāda se han anegado mas de quarenta villas y lugares grandes y pequeños, que es grande lastima verlo; otros dizen, son mas de sesenta: y parece castigo de Dios N. S. porque los hereges q̃ ay en la dicha tierra, aunque ay muchos Catolicos entre ellos, querian rōper los diques y fortalezas de la dicha tierra para anegar muchos pueblos, villas y lugares del Rey don Filipe N. S. que son Catolicos, para que no les entrasse trigo; ni otra cosa para sustentarse. Y fue seruido Dios N. S. que con la grande tempestad de ayres Cierços, y con la corriente del mar Oceano, y nieues que caian gran cantidad cada dia, yelos que se yuan amontonando, de manera que los dichos yelos y nieues rompieron los diques y fortalezas se anegaron tantos pueblos y lugares que agora no puede entrar que comer ni vestir, q̃ es gran lastima auer muerto tanta gente de hambre y de frio, y aunque todos los ingenieros han buscado las inuē ciones que han podido y minado debaxo dela tierra y rio, y gastado mucha hazienda, no han hecho cosa ninguna, si no gastar mas de vn millon, ò dos de hazienda.

El Licenciado Cleyson, Abogado del Consejo de Flandes, dize que ha visto vnas cartas que vinieron al dicho Consejo, que dizen ay anegadas mas de sesenta villas y lugares, y dize, que los mismos dezian q̃ es castigo de Dios nuestro S. porque pensauan destruyr y anegar las tierras de Flandes y Brabante, y otras del Rey don Felipe nuestro señor, y tenian muchos nauios en el mar, para estoruar q̃ ninguna vitualla fuesse a las tierras de Brabante, y Flādes, y les han hecho mas de vn millon de daño, y querian ahogarlos con vn garrote, por quitalles la comida, y confies

san

san q̃ ellos mismos se han ahogado, porque querian ahogar a sus enemigos, y Nuestro Señor los ha aogado a ellos.

El doctissimo Tomas de Litre escriue, que auia estado en Olanda ocho dias aurà, adonde auia que ver vn gran desconsuelo y lastimosa cosa, en ver los labradores de los lugares venir huyendo para las villas y ciudades grandes, por escaparse del agua, q̃ por quebrantamientos de vn dique corrio por toda la tierra, y se estendio mas de diez leguas al rededor, su principio tomò del yelo, que en la ribera del rio de Isel junto à la ciudad de Vtrech, que està cerrado su corriente. Por esto ha causado mayor daño a la ciudad de Gaude, Voorden, y Audevvater, Masuien, Amsterdam: los Franceses soldados y Capitanes que auiã seruido al Conde de Mansfelt, y auiã venido à Olanda para ir con quatro nauios de guerra, y passar à Calès en Francia, muy pobres y necessitados, muertos de hambre muchos en el camino, dezian, que los Capitanes que quedauan con el dicho Conde de Mansfelt, le guardauan como a preso pretendiẽdo ser pagados del de vn robo que hizo el dicho Cõde poco auia, porque todo su campo està destruydo, y apartado del, y muertos de hãbre en el camino sus soldados, y agora el dicho Mansfelt se ha retirado cõ el Conde Mauricio sin soldados en la Haya.

El Excelentissimo Marques de Spinola ha juntado y junta mucha gente de guerra para Alemania, y Palatinato, para si se ofreciere alguna cosa en seruicio del Rey nuestro señor. De Viena 29. de Diziembre 1623.

Betleem Gabor poco ha se retirò de Siena para la Trãsiluania, lleuando presos al Obispo de Vvaradino, vn Baron, al Cura de Tirna, quatro Padres de la Compañia, y seis Regidores de la ciudad, los quales todos poco despues, de su voluntad dexò libres, saluo vn Padre de la Cõpañia llamado Cali, q̃ se lleuò consigo (con intẽciõ de en pocos dias dexarle ir) a fin de comunicarle algunos secretos de importancia, para referirlos en su nõbre al Emperador, pues q̃ el no le auia hallado en persona hasta entõces.

Auiendo salido el Conde de Firstenberghe de Viena para

para Flandes, a traer su muger entre la dicha ciudad, y Praga, toparon con el alguna gente de la Caualleria, que està a cargo del señor de Papenahim, la qual le robaron toda, hasta el Tuson que lleuaua.

De la dicha ciudad en 3. de Enero 1624.

Dizen, que por el concierto hecho con Betleem Gaboz, el Emperador no quiere passar adelante en hazer la gente que auia començado.

El señor Conde de Tilly, en 1. del dicho, escriue al Elector de Babiera, dandole cuenta de la postrera rota de Mansfelt, que fue de trecientos muertos, y 500. presos, entre los quales el Conde de Solms, Colonel Lymbach, dos Tenientes Coloneles, Alferezes, y otros.

Auisase tambien, que Mansfelt no quiere salir de la Frisa, si no es dandole 300U. florines, los quales ofrecen pagar los Holãdeses, con que les entregue las plaças que possee, y que tiene intencion el dicho Mansfelt, de leuantar otros quatro regimientos de Caualleria.

Otros dizen, que esta Primauera se harà plaça de armas en Vngria, y que se continuarà la guerra contra Betleem Gabor, hasta acabar con el.

De Bruselas a 24. de Enero.

Auisan de Holanda, que vna tormẽta q̃ huuo los dias passados, rompio vnos diques entre Vtretht, y Schoonhouen, que anegò algunos treinta lugares con grandissimo daño para los Holãdeses, que montarà algunos millones. En 21. del mismo hizo otra tormẽta q̃ causo mayor daño

Son estas nueuas autenticas y verdaderas, trasladadas de las cartas del señor Embaxador de Alemania, venidas de Flandes.